

**Bill 207**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi 207**

**Projet de loi d'un député**

---

4<sup>th</sup> Session, 39<sup>th</sup> Legislature,  
Manitoba,  
58 Elizabeth II, 2009

---

---

4<sup>e</sup> session, 39<sup>e</sup> législature,  
Manitoba,  
58 Elizabeth II, 2009

---

**BILL 207**

**PROJET DE LOI 207**

**THE TAX ADMINISTRATION AND  
MISCELLANEOUS TAXES AMENDMENT ACT  
(LAND TRANSFER TAX EXEMPTION  
FOR FIRST-TIME HOME BUYERS)**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR  
L'ADMINISTRATION DES IMPÔTS  
ET DES TAXES ET DIVERS IMPÔTS  
ET TAXES (EXEMPTION RELATIVE À LA  
TAXE SUR LES MUTATIONS DE  
BIENS-FONDS LORS DE L'ACHAT D'UNE  
PREMIÈRE MAISON)**

Mr. Borotsik

M. Borotsik

---

First Reading / Première lecture : \_\_\_\_\_

Second Reading / Deuxième lecture : \_\_\_\_\_

Committee / Comité : \_\_\_\_\_

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : \_\_\_\_\_

Royal Assent / Date de sanction : \_\_\_\_\_

---

## EXPLANATORY NOTE

---

This Bill amends *The Tax Administration and Miscellaneous Taxes Act* to exempt first-time purchasers of residential property from paying the land transfer tax.

## NOTE EXPLICATIVE

---

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur l'administration des impôts et des taxes et divers impôts et taxes* afin d'exempter les personnes qui achètent pour la première fois un bien résidentiel du paiement de la taxe sur les mutations de biens-fonds.

**BILL 207**

**THE TAX ADMINISTRATION AND  
MISCELLANEOUS TAXES AMENDMENT ACT  
(LAND TRANSFER TAX EXEMPTION  
FOR FIRST-TIME HOME BUYERS)**

(Assented to \_\_\_\_\_ )

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

*C.C.S.M. c. T2 amended*  
*I The Tax Administration and Miscellaneous Taxes Act is amended by this Act.*

*2(1) The following is added after clause 114(1)(c):*

(c.1) a transfer of a residential property where the transferee is an individual

(i) who has not previously owned residential property in Manitoba,

(ii) whose spouse or common-law partner, if any, has not previously owned residential property in Manitoba, and

**PROJET DE LOI 207**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR  
L'ADMINISTRATION DES IMPÔTS  
ET DES TAXES ET DIVERS IMPÔTS  
ET TAXES (EXEMPTION RELATIVE À LA  
TAXE SUR LES MUTATIONS DE  
BIENS-FONDS LORS DE L'ACHAT D'UNE  
PREMIÈRE MAISON)**

(Date de sanction : \_\_\_\_\_ )

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*Modification du c. T2 de la C.P.L.M.*  
*I La présente loi modifie la Loi sur l'administration des impôts et des taxes et divers impôts et taxes.*

*2(1) Il est ajouté, après l'alinéa 114(1)c), ce qui suit :*

c.1) le transfert d'un bien résidentiel lorsque le bénéficiaire du transfert est un particulier :

(i) qui n'a pas déjà été propriétaire d'un bien résidentiel au Manitoba,

(ii) dont le conjoint ou le conjoint de fait, le cas échéant, n'a pas déjà été propriétaire d'un tel bien dans la province,

(iii) who will be using the property as his or her primary residence;

(iii) qui utilisera le bien à titre de résidence principale;

2(2) *Subsection 114(2) is amended by striking out "clause (1)(e)" and substituting "clause (1)(c.1) or (e)".*

2(2) *Le paragraphe 114(2) est modifié par substitution, à « l'alinéa (1)e », de « l'alinéa (1)c.1 ou e ».*

3 *The following is added after section 121:*

3 *Il est ajouté, après l'article 121, ce qui suit :*

**Regulations**

**121.1** The Lieutenant Governor in Council may make regulations

**Règlements**

**121.1** Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

(a) establishing requirements for property to be considered a residential property for the purpose of clause 114(1)(c.1);

a) fixer les exigences auxquelles doivent répondre des biens afin d'être considérés comme des biens résidentiels pour l'application de l'alinéa 114(1)c.1);

(b) respecting any matter that the Lieutenant Governor in Council considers necessary or advisable to carry out the purposes of this Part.

b) prendre toute autre mesure nécessaire ou souhaitable pour l'application de la présente partie.

*Coming into force*

4 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

*Entrée en vigueur*

4 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*